



CONGRESSMAN/CONGRESISTA LINCOLN DIAZ-BALART

Dear Friends:

I would like to take this opportunity to offer you a report on some of the actions that I have taken on your behalf in the recent past in the United States House of Representatives.

As Chairman of the Subcommittee on Legislative and Budget Process of the House Rules Committee, I have worked hard to represent our community as effectively as possible. In March, my Subcommittee held an in-depth hearing on H.R. 4890, "The Legislative Line Veto Act of 2006," to help curb excessive Congressional spending.

I utilize this leadership position in order to have an impact on legislation of importance to our community, making certain your voice is heard on critical issues coming before Congress.

It is an honor for me to represent the people of South Florida and to have the opportunity to work on your behalf in Congress. I encourage you to contact my office with any questions and to visit www.house.gov/diaz-balart to subscribe to my e-newsletter.

Cordially,

Estimados Amigos:

Quisiera tomar esta oportunidad para ofrecerles un informe sobre algunas de las acciones que he tomado como su Representante recientemente en la Cámara de Representantes de Estados Unidos.

Como Presidente del Subcomité sobre Proceso Legislativo y Presupuesto del Comité de Reglamento de la Cámara, he trabajado arduamente para representar a nuestra comunidad lo más eficazmente posible. En el mes de marzo, mi subcomité llevó a cabo una extensa vista sobre el proyecto de ley H.R. 4890, "La Ley del Veto Legislativo de 2006," para ayudar a limitar los gastos excesivos Congressionales.

Yo utilizo esta posición de liderazgo para tener un impacto sobre proyectos de ley que son importantes para nuestra comunidad, asegurando que la voz suya sea escuchada sobre los temas críticos que se presentan ante el Congreso.

Es un gran honor para mí representar a los residentes del Sur de Florida y tener la oportunidad de trabajar por ustedes en el Congreso. Los invito a que se comuniquen con mi oficina con cualquier pregunta y que visiten www.house.gov/diaz-balart para suscribirse a mi boletín electrónico.

Cordialmente,

CONSTITUENT OUTREACH PROGRAM FOR DISTRICT 21

My staff is dedicated to being as accessible as possible. Thus, we offer monthly "outreach" hours in Miami-Dade County. Residents are welcome to meet with a member of my staff to discuss any problems you may have with a federal agency.

Mi personal está dedicado a ser lo mas accesible posible, Por lo tanto, ofrecemos horas de visita a varias comunidades mensualmente en el Condado Miami-Dade. Los residentes están bienvenidos a reunirse con un miembro de mi personal para conversar sobre cualquier problema que usted pueda tener con una agencia federal.

SECOND WEDNESDAY OF EVERY MONTH

3:00 - 4:30 p.m.
Sweetwater City Hall
500 S.W. 109th Avenue

THIRD WEDNESDAY OF EVERY MONTH

2:30 - 4:30 p.m.
Miami Springs City Hall
201 Westward Drive

FOURTH WEDNESDAY OF EVERY MONTH

12:30 - 2:00 p.m.
Hialeah City Hall
501 Palm Avenue

3:00 - 4:30 p.m.
Miami Lakes City Hall
15700 NW 67 Ave.
3rd Floor

Proyectos de Ley Aprobados

Por Lincoln Diaz-Balart

En mi función como Vicepresidente del Comité de Reglamento de la Cámara de Representantes, he podido llevar proyectos de leyes importantes al pleno de la Cámara de Representantes para ser considerados y aprobados. A continuación están algunos ejemplos de proyectos de ley que he llevado al pleno y que han sido aprobados

La Ley de la Gasolina para la Seguridad de América (GAS)

Desde 1976 no hemos construido una refinería de petróleo en Estados Unidos, y las que tenemos están funcionando casi a su máxima capacidad. La Ley GAS busca eliminar algunos de los obstáculos que han dificultado la construcción de nuevas refinerías de petróleo. El poner nuevas refinerías en función evitará nuestra dependencia en fuentes extranjeras para obtener productos refinados y también nos permitirá tener suficiente capacidad de refinamiento para cumplir con las necesidades de nuestra creciente economía mientras nos prepara para la posibilidad de que cualquiera de nuestras refinerías no esté funcionando durante un periodo de tiempo extendido.

(La Ley H.R. 481 fue aprobada por la Cámara de Representantes el 7 de octubre de 2005)

La Ley de Asignaciones para el Desarrollo de Energía y Agua

Esta legislación asigna casi \$30 mil millones para el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de Estados Unidos, los Departamentos del Interior y de Energía, y varias agencias independientes. La legislación provee los recursos necesarios para tratar con las necesidades de energía y agua de Estados Unidos. Incluido en la legislación está la asignación de \$137 millones para la restauración de los Everglades. Con estos fondos, la restauración de ese tesoro ambiental continuará llevándose a cabo rápida y eficazmente. *(La Ley H.R. 291 fue aprobada por la Cámara de Representantes el 24 de mayo de 2005)*

Ayuda para los Desastres

Después de los Huracanes Katrina y Rita, respondimos rápidamente con varios proyectos de ley para tratar con las necesidades de las áreas afectadas por los huracanes. De esa forma incrementamos la ayuda a través del programa de Seguro Nacional para las Inundaciones, la Ley de Fondos Estudiantiles y Alivio para el Desastre de los Huracanes, la Ley de Recuperación y la Respuesta de Emergencia de Ayuda Provisional para las Familias Necesitadas, y

asignaciones suplementarias de emergencia para ayudar en los esfuerzos de recuperación. *(La Ley H.R. 426 fue aprobada por la Cámara de Representantes el 8 de septiembre de 2005)*

La Ley de Asignaciones para el Transporte, el Tesoro, y la Vivienda y el Desarrollo Urbano (HUD)

Esta legislación asigna \$133.4 mil millones para nuestras necesidades de transporte y vivienda y para el poder judicial federal. El proyecto de ley incluye casi \$37 mil millones en fondos para nuestro sistema de carreteras. Estos fondos harán mejoras necesarias a nuestro sistema de carreteras críticamente importante. También incluidos están \$25 millones para contratar y capacitar a 595 nuevos controladores aéreos para aeropuertos como el Internacional de Miami y el Internacional de Ft. Lauderdale/Hollywood. Un millón de dólares en fondos es para la construcción de una instalación de servicio de autobuses en el Condado Miami-Dade. *(La Ley H.R. 342 fue aprobada por la Cámara de Representantes el 28 de junio de 2005)*

Ayudé a asegurar \$8.55 millones en fondos federales para el fortalecimiento de las pistas de aterrizaje, la capacidad y el alivio de los atrasos en el Aeropuerto Internacional de Miami (MIA). Estos fondos fueron aprobados como resultado del proyecto de Ley de Asignaciones para el Tesoro, Transporte y HUD para el Año Fiscal 2006 y la ayuda del Departamento de Transporte. *(La Ley H.R. 3058 fue aprobada por la Cámara de Representantes el 30 de junio de 2005)*



El Congresista Lincoln Diaz-Balart conversando sobre el proceso legislativo con estudiantes de Miami-Dade College durante una visita reciente.

Congressman Lincoln Diaz-Balart:

Committed to Serving the Residents of Miami-Dade County

As the Vice-Chairman of the House Committee on Rules, I have taken important legislation to the floor of the House of Representatives for debate and passage. Below are some recent examples of legislation that I have taken to the floor and seen passage of:

The Gasoline for America's Security (GAS) Act

We have not built an oil refinery in the United States since 1976, and the ones that we have are running near capacity. The GAS Act seeks to remove some of the obstacles that have prevented the construction of new oil refineries. Bringing new refineries online will prevent our reliance on foreign sources of refined products and will also allow us to have enough refinery capacity to meet the needs of our growing economy while providing a backup if any of our refineries are shut down for an extended period of time. *(H.R. 481 passed the House on 10/07/2005)*

The Energy and Water Development Appropriations Act

This legislation appropriates almost \$30 billion for the U.S. Army Corps of Engineers, the Departments of the Interior and Energy, and several independent agencies. The legislation provides the resources necessary to address the energy and water needs of our country. Included in this legislation are appropriations of \$137 million for the restoration of the Everglades. With these appropriations, restoration of this environmental treasure will continue to move forward expeditiously and effectively. *(H.R. 291 passed the House on 05/24/2005)*

Disaster Assistance

After Hurricanes Katrina and Rita struck, we quickly responded with several pieces of legislation to address the needs of the hurricane-ravaged areas. Some of the bills increased aid through the National Flood Insurance program, the Student Grant Hurricane and Disaster Relief Act, the Temporary Assistance for Needy Families Emergency Response and Recovery Act, and a supplemental emergency appropriations bill to help pay for the recovery effort. *(H.R. 426 passed the House on (9/08/2005)*

The Departments of Transportation, Treasury, and Housing and Urban Development Appropriations Act

The legislation appropriates \$133.4 billion for our national transportation and housing needs and for the federal judiciary. The bill includes almost

\$37 billion in funds for our highway system. These funds will make much needed improvements in our critically important highway system. Also included is \$25 million to hire and train 595 new air traffic controllers for airports such as Miami International and Ft. Lauderdale/Hollywood International. One million dollars in funds will be used for the construction of a Miami-Dade County bus service facility. *(H.R. 342 passed the House on 06/28/2005)*

Congressman Lincoln Diaz-Balart successfully helped secure \$8.55 million in federal funding for runway strengthening, capacity and delay mitigation at Miami International Airport (MIA). These funds were approved as a result of the Fiscal Year 2006 Transportation, Treasury and HUD Appropriations bill and a grant from the Department of Transportation. *(H.R. 3058 passed the House on 06/30/2005)*



El Congresista Diaz-Balart presenta fondos federales a la Biblioteca del plantel de Hialeah de Miami-Dade College. En la foto (de izquierda a derecha) están el Sr. Al Cárdenas, Miembro de la Junta de Miami-Dade College, la Sra. Cindy Miles, Presidenta del plantel de Hialeah, la Sra. Helen Aguirre de Ferré, Presidenta de la Junta de Miami-Dade College, el Dr. Eduardo Padron, Presidente del Miami-Dade College y el Dr. Jose Vicente, Presidente del plantel Norte.